

AperTO - Archivio Istituzionale Open Access dell'Università di Torino

Inclusiva-Mente: i libri accessibili, le politiche e i servizi in UniTo per gli Student* con disabilità e DSA

This is the author's manuscript

Original Citation:

Availability:

This version is available <http://hdl.handle.net/2318/1883363> since 2022-12-20T08:45:02Z

Terms of use:

Open Access

Anyone can freely access the full text of works made available as "Open Access". Works made available under a Creative Commons license can be used according to the terms and conditions of said license. Use of all other works requires consent of the right holder (author or publisher) if not exempted from copyright protection by the applicable law.

(Article begins on next page)



UNIVERSITÀ
DI TORINO

INCLUSIVA-MENTE: libri accessibili le politiche e i servizi in UniTo per gli Student* con disabilità e DSA

Laura Garbolino, Area Servizi Bibliotecari del Polo di Scienze
della Natura, Sezione Servizi al Pubblico e Servizi Avanzati



Sistema Bibliotecario di Ateneo

6 Poli bibliotecari: [AGROVET](#), [BEM](#), [BFM](#), [CLE](#), [SDN](#), [SUM](#)

Uffici bibliotecari centrali: servizi bibliografici digitali e sviluppo delle collezioni

30 sedi bibliotecarie e 1 mediateca: luoghi di ricerca e di studio

Patrimonio complessivo: 2.900.000 unità documentali circa

Stato dell'arte

- **Sedi bibliotecarie:** quasi tutte prive di barriere architettoniche e la più parte dotate di postazioni elettrificate per disabili motori
- **E-book:** 116.000 ca.
- E-book acquistati nel 2020 a fini didattici, con apposito finanziamento rettorale: 1.610 ca.
- E-book consultabili, con poche eccezioni, sulla piattaforma [TUTTO](#), accessibile anche da casa tramite il servizio [Bibliopass](#)



Verso 'libri accessibili' – Quadro normativo

- [Trattato di Marrakech](#) (27 giugno 2013) sull'accesso alle opere pubblicate per le persone non vedenti, ipovedenti o con disabilità visive: consente di porre limitazioni o eccezioni alle norme in materia di diritto d'autore per ammettere la copia di qualsiasi lavoro in un formato accessibile (per es. audiolibri, braille, stampa a grandi caratteri) alle persone non vedenti, ipovedenti o con disabilità visive
- [Direttiva UE 2017/1564](#) e [L. 37/2019](#), articolo 15, che ha aggiornato la L. 633/1941 sul diritto d'autore (specialmente l'art. 71, dal comma *2-bis* al comma *2-terdecies*), sino alla [Direttiva \(UE\) 2019/882](#) (European accessibility act) sui requisiti di accessibilità dei prodotti e dei servizi dal 28/06/2025

Verso 'libri accessibili' – UniTo

- L'Ateneo è stato **accreditato** come **entità autorizzata** dal Ministero della Cultura per 'realizzare, senza scopo di lucro, una copia in formato accessibile di un'opera o di altro materiale cui ha legittimamente accesso, ovvero, senza scopo di lucro, di comunicare, mettere a disposizione, distribuire o dare in prestito la stessa copia a un beneficiario o a un'altra entità autorizzata affinché sia destinata a un uso esclusivo da parte di un beneficiario'
- Obblighi di legge da rispettare (per es.: 'unicamente ai beneficiari o ad altre entità autorizzate')
- Coinvolgimento dell'Ateneo in una rete interuniversitaria per definire strategie di sviluppo legate ai servizi di digitalizzazione testi in favore di studentesse e studenti cosiddetti *print-disabled*

Servizio testi in formato alternativo

A partire **dall'anno accademico 2021/2022**, secondo le modalità previste dalla normativa, è stata avviata una stretta collaborazione con l'Ufficio Studenti con Disabilità e DSA per la gestione di problematiche relative al materiale librario.

Al momento l'attività è ancora gestita con scambi di mail ma a regime sarà creato uno sportello virtuale mirato alla gestione di tutte le richieste di **fornitura di copie di libri o articoli, in formato alternativo**:

- il reperimento e la trasmissione di materiale bibliografico già in formato digitale
- il reperimento e la trasmissione di articoli non presenti nelle banche dati di Ateneo
- la digitalizzazione di testi cartacei e la trasmissione del formato alternativo

A chi è rivolto il servizio?

Il servizio è rivolto alle studentesse e agli studenti dell'Ateneo

- non vedenti
- ipovedenti
- con disabilità percettiva o di lettura
- con disabilità fisica che impedisca di tenere o di maneggiare un libro oppure di fissare o spostare lo sguardo nella misura che sarebbe normalmente necessaria per leggere
- cosiddetti *'print-disabled'*

La soluzione in corso di implementazione

UniTo ha avviato la sperimentazione delle piattaforme SensusLibrary e SensusAccess*

SensusLibrary svolge il ruolo non solo di repository dei materiali ma anche di gestione di tutto il flusso di lavoro.

L'iscrizione a SensusLibrary comporta la sottoscrizione di una liberatoria con la quale si dichiara l'impegno di non cedere a terzi il materiale ricevuto in formato digitale, di non farne copia e di usarlo solo a fini di studio e personali. La conferma d'iscrizione al servizio, a seguito della verifica dei requisiti con l'ufficio disabili, verrà inviata su posta elettronica.

Una volta iscritti è possibile inoltrare le richieste dei materiali di proprio interesse.

SensusAccess consente di convertire un documento in un formato alternativo accessibile.

Il documento convertito verrà inviato alla casella email. Il prodotto ha dei limiti, ad esempio nella lettura delle formule che non è corretta, ma crediamo possa dare un valore aggiunto alla fruibilità dei materiali.

*SensusLibrary e SensusAccess sono sviluppati da Sensus ApS

Cosa si deve fare per fruire del servizio?

1. Depositare presso l'Ufficio Studenti con Disabilità e DSA la certificazione attestante la disabilità
2. Inoltrare la richiesta di iscrizione alla piattaforma SensusLibrary sottoscrivendo l'apposita liberatoria con la quale si dichiara di non cedere a terzi il materiale ricevuto in formato digitale, di non farne copie e di usarlo solo a fini di studio e personali.
3. Attendere l'attivazione dell'account

Avviare la richiesta dei materiali d'interesse

Dove, come e quando viene fornito il materiale?

- File in formato pdf con testo selezionabile sulla base degli accordi editoriali (il file potrebbe essere inviato protetto da password) è fornito sulla piattaforma ad accesso riservato SensusLibrary
- Se in fase di richiesta vengono espresse delle esigenze particolari, sono effettuati dei trattamenti al fine di rendere fruibili i materiali, di conseguenza i tempi di consegna sono variabili in relazione alla tipologia e alla quantità di intervento richiesto. Il consiglio è di inviare le richieste con il massimo anticipo, così che il servizio di trasmissione del testo alternativo possa essere fornito in tempi utili
- Richiesta di un numero di testi limitato e con un ordine di priorità per consentire una organizzazione del lavoro coerente con le esigenze dell'utente

Grazie per l'attenzione

laura.garbolino@unito.it